

Begleitveranstaltung

## GEDICHTE VOM SCHMETTERLINGSMANN

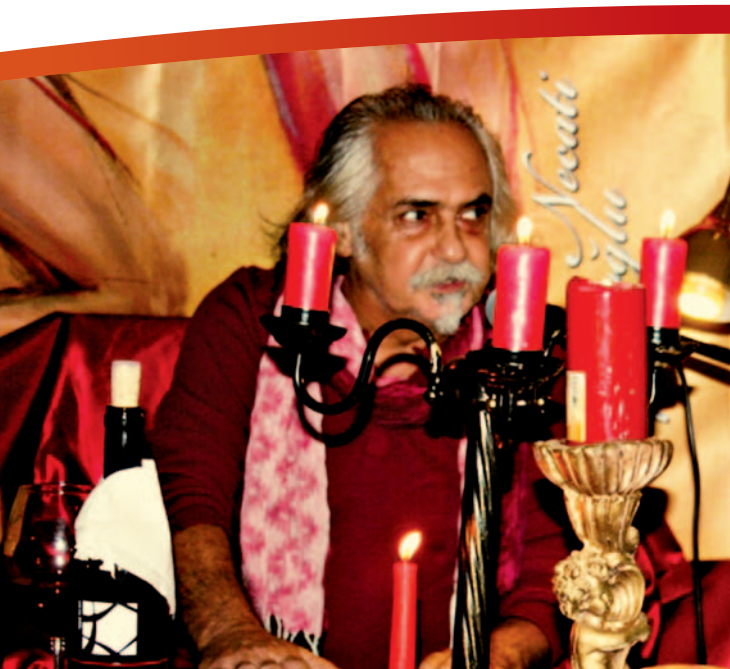
Lesung mit Necati Tüysüzöglü

17. März 2013, 17.00 Uhr

Café Siesta

Ein Heimspiel steht ins Haus, wenn der türkische Dichter Necati Tüysüzöglü sein neues Buch vorstellt. Er ist ein Pendler zwischen den Welten, lebt in Deutschland wie in Izmir, einen Großteil seines Lebens verbrachte er in Hannover-Linden. Hier ist er besonders in der türkischen Community vielen bekannt wegen seines vielfältigen Engagements – sei es als Sozialpädagoge und Jugendbetreuer, sei es als Gründer des Vereins Damla Genç oder als Kreativer, der filmte und fotografierte.

Daneben fing Necati Tüysüzöglü früh an, Gedichte zu schreiben. Mittlerweile liegen mehrere Bände mit seiner Lyrik vor, ganz im Zeichen der Romantik. Am heutigen Abend trägt er – in türkischer und deutscher Sprache – aus seinem Werk vor und präsentiert auch aus seinem neuen Buch: »Şarap Tadında Şiirler« (»Lyrik im Geschmack des Weines«). Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt sein.



TÜRKISCHE  
GESCHICHTEN  
AUS LINDEN



LINDENLI  
TÜRK  
ÖYKÜLERİ



Das Kulturzentrum Faust lädt zu diesen Veranstaltungen ein.

**Der Eintritt ist frei.**

Kulturzentrum Faust  
Zur Bettfedernfabrik 3  
30451 Hannover

Telefon 0511 45 50 01

E-Mail [info@kulturzentrum-faust.de](mailto:info@kulturzentrum-faust.de)

Veranstalter:



Kooperationspartner:

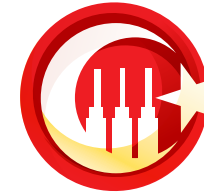


Mit freundlicher Unterstützung:



12. März – 22. April 2013

TÜRKISCHE  
GESCHICHTEN  
AUS LINDEN



LINDENLI  
TÜRK  
ÖYKÜLERİ



**Ausstellungseröffnung:**

**Di, 12. März 2013**

**Lesung:**

**So, 17. März 2013**

**Kulturzentrum Faust  
Warenannahme**

TÜRKISCHE  
GESCHICHTEN  
AUS LINDEN



LINDENLİ  
TÜRK  
ÖYKÜLERİ

Geschichten aus und über den Stadtteil Linden gibt es zuhauf. Dennoch bleibt vieles dabei offen, in den Medien und auch im Umgang mit Geschichte finden ganze Kategorien von Menschen kaum Beachtung. Auffällig ist das in Linden gerade im Hinblick auf migrantische Gruppen und speziell die türkische Community, schließlich machen sie einen relativ großen Anteil der Bevölkerung aus. Wo in der Öffentlichkeit sind ihre Geschichten?

Das Kulturzentrum Faust nahm diese Situation zum Anlass, ein Kooperationsprojekt mit den Vereinen Arkadaş, gEMiDe beim BTEU e.V. und mit der Stiftung Leben und Umwelt auf den Weg zu bringen. Monatelang wurden Materialien und Erzählungen zusammengetragen, um einen Raum für türkische Geschichten zu schaffen – einen Raum für das Alltägliche, Persönliche, für die subjektiven Erfahrungen; einen Raum, in dem konkrete Gesichter aus der anonymen Menge hervortreten; einen Raum für Bilder, für die geknipsten Momente, wie sie in gewöhnlichen Alben begegnen. Wie also blicken türkische Lindenerinnen und Lindener auf ihre Leben, was berichten sie über den Stadtteil? Wie sieht das in den größten Zusammenhängen aus, beginnend bei der »Gastarbeit« in der noch jungen BRD?

## PROGRAMM ZUR ERÖFFNUNG AM 12. MÄRZ 2013

- 18.00 Uhr **Begrüßung**  
Hans-Michael Krüger, Kulturzentrum Faust  
Sevinç Ezbük, Arkadaş  
Ahmet Güler und Hülya Feise, gEMiDe beim BTEU e.V.
- 18.10 Uhr **Auf dem Weg zu einer  
Migrationsgeschichte im Stadtteil**  
Heiko Arndt
- 18.25 Uhr **Musik**  
Yussuf Başocak und Band
- 18.45 Uhr **»Ich versprach dir den Himmel«**  
Ein Film von Necati Tüysüzoğlu  
und Tadeusz Gochna
- 19.15 Uhr **Türkische Geschichten in Linden,  
ein persönlicher Rückblick**  
Necati Tüysüzoğlu
- 19.35 Uhr **Lesung von Gedichten**  
Necati Tüysüzoğlu
- 19.45 Uhr **Eröffnung der Ausstellung  
mit Buffet**

## NEUE PERSPEKTIVEN AUF DIE MIGRATIONSGESCHICHTE:

Die Ausstellung zeigt »türkische Geschichten« in zahlreichen Bilddokumenten, überwiegend aus privatem Besitz. Dabei wird anschaulich, wie Menschen aus der Türkei sich in Linden über Jahrzehnte hinweg eingelebt haben.



Familienfotos aus der Sammlung  
von Frau Sevim Keske